

AIT

WAY
OUT

9.2016

VERKAUF UND PRÄSENTATION
RETAIL AND PRESENTATION

XTU ARCHITECTS • FRANCESCO RIFÉ • OMA
PEDRO CABRITO + ISABEL DINIZ • STUDIO
KARHARD • NERI & HU • TOM MARKHENRY

Italien 13,50 EUR
Spanien 13,50 EUR
Finnland 13,50 EUR
Norwegen 120 NOK
Slowakei 13,50 EUR

Deutschland 13,50 EUR
Österreich 13,50 EUR
Schweiz 22,00 SFR
Belgien 13,50 EUR
Niederlande 13,50 EUR
Luxemburg 13,50 EUR





Seite 100
**MANUS X MACHINA
 IN NEW YORK**
 OMA, USA-New York
 ← Shohei Shigematsu



Seite 108
**PALEET SHOPPINGMALL
 IN OSLO**
 Jarmund/Vignæs Arkitekter, NO-Oslo
 ← Einar Jarmund, Alessandra Kosberg & Håkon Vignæs



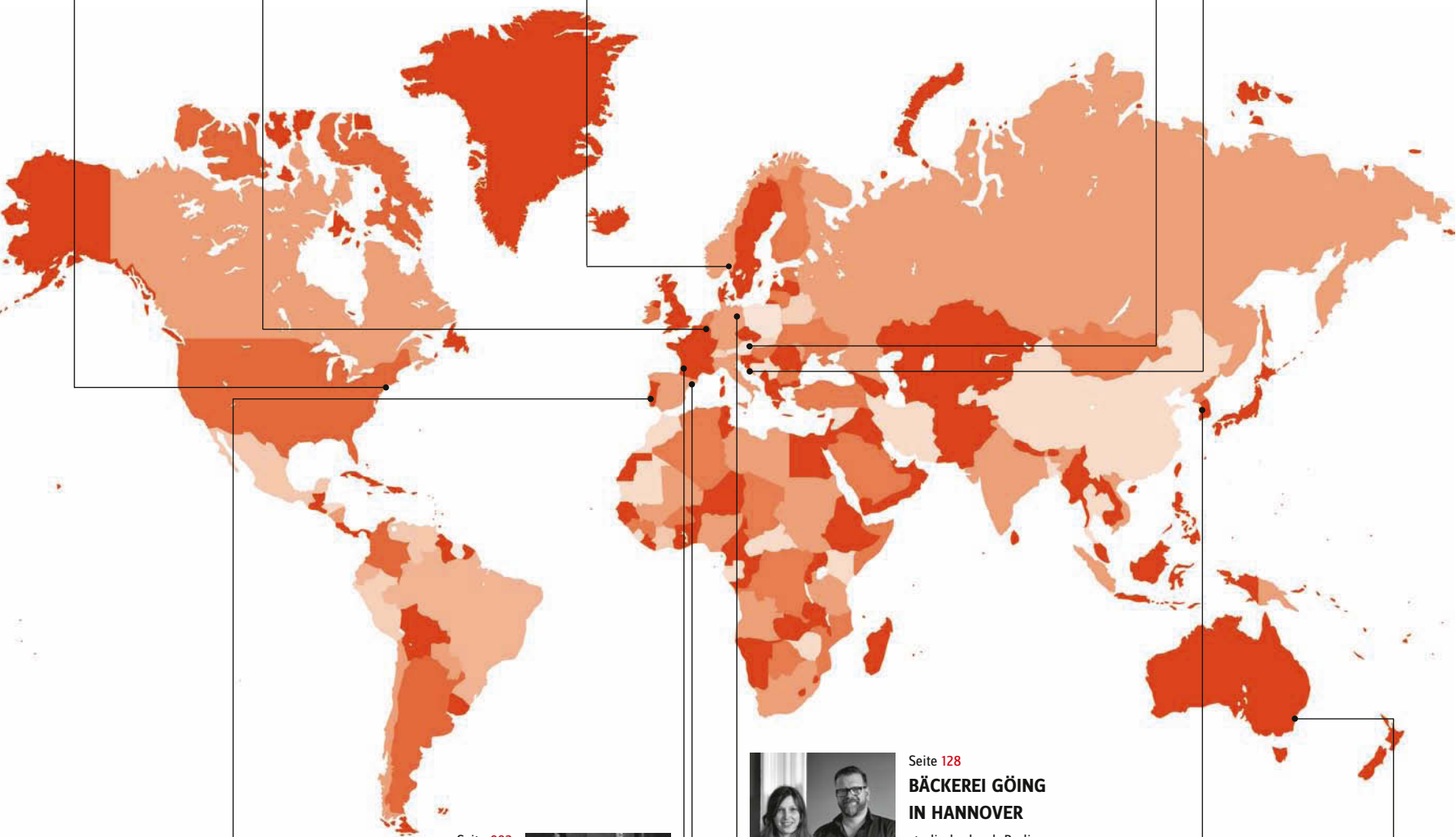
Seite 132
**LEBENSMITTELHALLE
 IN VODICE**
 Dinko Peracic, HR-Split
 ← Dinko Peracic



Seite 134
**MARKTHALLE
 IN BRÜSSEL**
 Organization for Permanent Modernity, BE-Brüssel
 ← Alexander D'Hooghe



Seite 122
**KÄSEREI
 IN WIEN**
 Destilat Architecture + Design, AT-Wien
 Harald Hatschenberger, Thomas Neuber & Henning Weimer →



Seite 092
**WEINMUSEUM
 IN BORDEAUX**
 XTU architects, FR-Paris

Anouk Legendre & Nicolas Desmaziere →



Seite 128
**BÄCKEREI GÖING
 IN HANNOVER**
 studio karhard, Berlin
 ← Alexandra Erhard & Thomas Karsten



Seite 120
**SULWHASOO STORE
 IN SEOUL**
 Neri&Hu Design and Research Office, CN-Shanghai
 Lyndon Neri & Rossana Hu →



Seite 114
**N.A. BLACK
 IN BARCELONA**
 Francesc Rifé Studio, ES-Barcelona



Seite 106
**ILUSTRARTE 16
 IN LISSABON**
 Pedro Cabrito + Isabel Diniz Architects, PT-Lissabon
 ← Isabel Diniz & Pedro Cabrito



Seite 130
**METZGEREI 1888 CERTIFIED
 IN SIDNEY**
 TomMarkHenry, AU-Sydney
 Chloe Matters, Jade Nottage & Cushla McFadden →

Entwurf • Design Neri&Hu Design and Research Office, CN-Shanghai

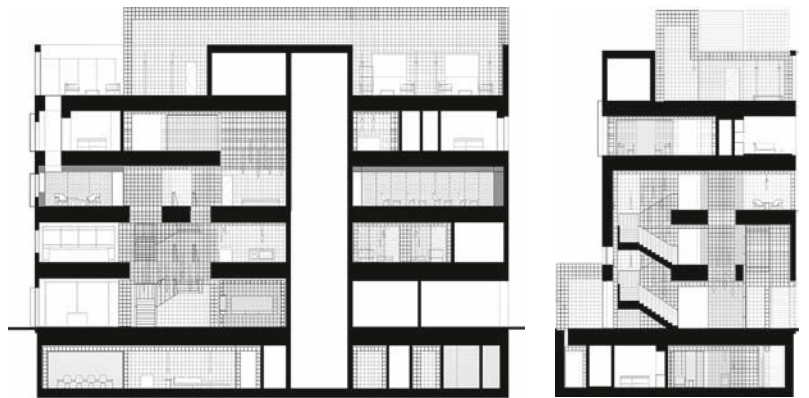
Bauherr • Client Sulwhasoo, KR-Seoul

Standort • Location 650, Sinsadong, Gangnam-gu, KR-Seoul

Fertigstellung • Completion März 2016

Nutzfläche • Floor space 1949 m²

Fotos • Photos Pedro Pegenaute, ES-Pamplona



Schnitte • Sections

SULWHASOO STORE IN SEOUL

Entwurf • Design Neri&Hu Design and Research Office, CN-Shanghai

von • by Regina Schubert

Es gibt kaum ein Land, das in den letzten Jahren so viele Trends in der Kosmetik- und Beautybranche gesetzt hat wie Südkorea. Die Halbinsel ist der absolute Spitzenreiter der Schönheitsindustrie und viele – zum Teil skurrile – Ideen auf dem Beautymarkt stammen eben von dort. Der hohe Stellenwert von Schönheit spiegelt sich in den Straßen Seouls – mit überdimensionierter Kosmetikwerbung, zahlreichen Spa-Oasen, Treatment-Hotels und Make-up-Shops – wider. Eines der größten Kosmetikunternehmen Südkoreas ist Sulwhasoo. Vor allem in der traditionellen südkoreanischen Ginseng-basierten Naturkosmetik spielt Sulwhasoo eine große Rolle und ist bei asiatischen Stars sehr beliebt. Für den Ausbau des von Iroje KHM Architekten 2013 realisierten Gebäudes zu einem neuen Sulwhasoo Flagship-Store engagierte das Unternehmen die chinesischen Architekten Lyndon Neri und Rossana Hu. Den Wunsch des Labels nach einem einprägsamen Interior erfüllten Neri&Hu mit einer extravaganten Gitterinstallation. Die Konstruktion in Gold-Optik bildet keine herkömmlichen Verkaufsräume aus, sondern ist ein flexibles Präsentationskonstrukt für edle Flakons, das mit Offenheit, Blickbeziehungen und Licht spielt. In ihrer Wirkung verstärkt wird die feine Struktur durch die raue Architektur-sprache der umliegenden Betonwände. Das Konzept stellt die luxuriösen Produkte so ins Rampenlicht und unterstreicht die hohe Wertigkeit der Kosmetikmarke Sulwhasoo.

There has been hardly any other country in recent years that has brought forth so many trends in the cosmetics and beauty industry as South Korea. The peninsula is the absolute frontrunner in the beauty industry and many – partly scurrile – ideas on this market come from this country. The great importance that is attached to beauty is reflected in the streets of Seoul – with over-sized cosmetics adverts, numerous spa oases, treatment hotels, and make-up shops. Sulwhasoo is one of South Korea's largest cosmetics corporations. Especially in traditional South Korean Ginseng-based natural cosmetics, Sulwhasoo plays a leading role and is very popular among Asian celebrities. The company commissioned Chinese architects Lyndon Neri and Rossana Hu with the extension of the building implemented by Iroje KHM Architekten in 2013 as a new Sulwhasoo flagship store. Neri&Hu met the label's wish for memorable interiors with an extravagant grid installation. The construction with golden look does not form conventional salesrooms but is a flexible presentation structure for exquisite flacons, which plays with openness, visual connections and light. The rough architectural vocabulary of the surrounding concrete walls reinforces the effect of the delicate structure. The concept puts the luxurious products in the limelight and emphasises the high quality of the Sulwhasoo cosmetics brand.

